

PL - Prysznic solarny

Ostrzeżenia:

- **Nie używać wody o temperaturze powyżej 50°C** – nadmierne nagrzanie wody w zbiorniku może powodować ryzyko poparzenia skóry. Przed użyciem zawsze sprawdź temperaturę wody.
- **Unikać stosowania wody zanieczyszczonej lub nieprzebadanej** – prysznic nie jest wyposażony w system filtracji, dlatego używaj tylko czystej, bezpiecznej wody.
- **Nie zostawiać napełnionego prysznica na długotrwałym, intensywnym słońcu** – nadmierne nagrzanie może prowadzić do uszkodzenia materiału zbiornika lub deformacji elementów.
- **Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru podczas korzystania z prysznica** – produkt nie jest zabawką, a jego nieprawidłowe użycie może prowadzić do poparzeń lub zachłyśnięcia się wodą.
- **Nie używać prysznica w pobliżu ostrych przedmiotów** – kontakt z ostrymi powierzchniami może prowadzić do uszkodzenia zbiornika i wycieku wody.
- **Zawsze prawidłowo zamocować prysznic przed użyciem** – niewłaściwie zawieszony zbiornik może spaść i spowodować obrażenia. Upewnij się, że linka jest solidnie przytwierdzona.
- **Opróżnić prysznic po użyciu i przechowywać w suchym miejscu** – wilgoć pozostawiona wewnątrz zbiornika może sprzyjać rozwojowi pleśni i bakterii.
- **Nie pić wody z prysznica** – zbiornik nie jest przeznaczony do przechowywania wody pitnej.
- **Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku zewnętrznego** – nie stosować w zamkniętych pomieszczeniach, ponieważ może dojść do zalania lub uszkodzenia powierzchni.
- **Nie napełniać zbiornika substancjami chemicznymi ani olejami** – może to doprowadzić do uszkodzenia materiału i zagrożenia zdrowia użytkownika.

EN - Solar Shower

Warnings:

- Do not use water with a temperature above 50°C – excessive heating of the water in the tank may cause a risk of skin burns. Always check the water temperature before use.
- Avoid using contaminated or untested water – the shower is not equipped with a filtration system, so use only clean, safe water.
- Do not leave the filled shower in prolonged, intense sunlight – excessive heating may lead to material damage or deformation of components.
- Do not leave children unattended while using the shower – the product is not a toy, and improper use may result in burns or water aspiration.
- Do not use the shower near sharp objects – contact with sharp surfaces may cause damage to the tank and water leakage.

- Always secure the shower properly before use – an improperly suspended tank may fall and cause injury. Ensure the rope is firmly attached.
 - Empty the shower after use and store it in a dry place – moisture left inside the tank may promote mold and bacterial growth.
 - Do not drink water from the shower – the tank is not designed for storing drinking water.
 - The product is intended for outdoor use only – do not use it indoors, as it may cause flooding or surface damage.
 - Do not fill the tank with chemicals or oils – this may lead to material damage and pose a health hazard to the user.
-

EE - Päikesedušš

Hoiatused:

- Ärge kasutage vett, mille temperatuur on üle 50°C – vee liigne kuumenemine mahutis võib põhjustada nahapõletuse ohtu. Kontrollige alati vee temperatuuri enne kasutamist.
 - Vältige saastunud või testimata vee kasutamist – dušš ei ole varustatud filtratsioonisüsteemiga, seetõttu kasutage ainult puhast ja ohutut vett.
 - Ärge jätke täidetud dušši pikaks ajaks otsese päikesevalguse kätte – liigne kuumus võib põhjustada materjali kahjustusi või komponentide deformeerumist.
 - Ärge jätke lapsi duši all järelevalveta – toode ei ole mänguasi ja ebaõige kasutamine võib põhjustada põletusi või vee sissehingamist.
 - Ärge kasutage dušši teravate esemete läheduses – kokkupuude teravate pindadega võib põhjustada mahuti kahjustusi ja vee lekkimist.
 - Kinnitage dušš alati enne kasutamist korralikult – valesti riputatud mahuti võib kukkuda ja põhjustada vigastusi. Veenduge, et nõör on kindlalt kinnitatud.
 - Tühjendage dušš pärast kasutamist ja hoidke seda kuivas kohas – mahutisse jäänud niiskus võib soodustada hallituse ja bakterite kasvu.
 - Ärge jooge duši vett – mahuti ei ole mõeldud joogivee hoidmiseks.
 - Toode on mõeldud ainult välistingimustes kasutamiseks – ärge kasutage seda siseruumides, kuna see võib põhjustada üleujutusi või pindade kahjustusi.
 - Ärge täitke mahutit kemikaalide või õlidega – see võib põhjustada materjali kahjustusi ja ohustada kasutaja tervist.
-

LT - Saulės dušas

Ispėjimai:

- Nenaudokite vandens, kurio temperatūra viršija 50°C – per didelis vandens įkaitimas talpykloje gali sukelti odos nudegimo pavojų. Prieš naudojimą visada patikrinkite vandens temperatūrą.
- Venkite naudoti užterštą ar netirtą vandenį – dušas neturi filtravimo sistemos, todėl naudokite tik švarų, saugų vandenį.
- Nepalikite pripildyto dušo ilgą laiką tiesioginėje saulėje – per didelis įkaitimas gali pažeisti medžiagą ar deformuoti komponentus.

- Neleiskite vaikams naudoties dušu be priežiūros – tai nēra žaistas, netinkamas naudojimas gali sukelti nudegimus ar vandens įkvėpimą.
- Nenaudokite dušo šalia aštrių daiktų – kontaktas su aštriais paviršiais gali pažeisti talpyklą ir sukelti vandens nutekėjimą.
- Prieš naudojimą visada tinkamai pritvirtinkite dušą – neteisingai pakabinta talpykla gali nukristi ir sukelti sužalojimų. Įsitikinkite, kad virvė tvirtai pritvirtinta.
- Po naudojimo ištuštinkite dušą ir laikykite jį sausoje vietoje – talpykloje likusi drėgmė gali skatinti pelėsio ir bakterijų dauginimąsi.
- Negerkite vandens iš dušo – talpykla nēra skirta geriamajam vandeniui laikyti.
- Produktas skirtas naudoti tik lauke – nenaudokite uždaroje patalpoje, nes tai gali sukelti potvynius ar paviršių pažeidimus.
- Nepildykite talpyklos cheminėmis medžiagomis ar aliejais – tai gali sugadinti medžiagą ir kelti pavojų vartotojo sveikatai.

LV - Saules duša

Brīdinājumi:

- Nelietojiet ūdeni, kura temperatūra pārsniedz 50°C – pārmērīga ūdens uzkaršana tvertnē var izraisīt ādas apdegumu risku. Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet ūdens temperatūru.
- Izvairieties no piesārņota vai nepārbaudīta ūdens izmantošanas – duša nav aprīkota ar filtrācijas sistēmu, tāpēc izmantojiet tikai tīru un drošu ūdeni.
- Neatstājiet piepildītu dušu ilgstoši tiešos saules staros – pārmērīgs karstums var sabojāt materiālu vai deformēt komponentus.
- Neatstājiet bērnus bez uzraudzības, lietojot dušu – produkts nav rotaļlieta, un nepareiza lietošana var izraisīt apdegumus vai ūdens aizrīšanas.
- Nelietojiet dušu asu priekšmetu tuvumā – saskare ar asām virsmām var sabojāt tvertni un izraisīt ūdens noplūdi.
- Vienmēr pareizi nostipriniet dušu pirms lietošanas – nepareizi piestiprināta tvertne var nokrist un radīt traumas. Pārliecinieties, ka aukla ir cieši piestiprināta.
- Pēc lietošanas iztukšojiet dušu un glabājiet to sausā vietā – tvertnē palikusī mitruma dēļ var veidoties pelējums un baktērijas.
- Nedzeriet ūdeni no dušas – tvertne nav paredzēta dzeramā ūdens uzglabāšanai.
- Produkts paredzēts tikai lietošanai ārpus telpām – nelietojiet to iekštelpās, jo tas var izraisīt plūdus vai virsmas bojājumus.
- Nepiepildiet tvertni ar ķīmiskām vielām vai eļļām – tas var sabojāt materiālu un apdraudēt lietotāja veselību.

DE - Solar-Dusche

Warnhinweise:

- Kein Wasser mit einer Temperatur über 50°C verwenden – übermäßiges Erhitzen des Wassers im Tank kann zu Hautverbrennungen führen. Überprüfen Sie vor der Nutzung immer die Wassertemperatur.

- Die Verwendung von verunreinigtem oder ungeprüftem Wasser vermeiden – die Dusche verfügt über kein Filtersystem, daher nur sauberes und sicheres Wasser verwenden.
- Die gefüllte Dusche nicht über längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aussetzen – übermäßige Hitze kann das Material beschädigen oder zu Verformungen führen.
- Kinder nicht unbeaufsichtigt die Dusche benutzen lassen – das Produkt ist kein Spielzeug und unsachgemäße Verwendung kann zu Verbrennungen oder Wasseraspiration führen.
- Die Dusche nicht in der Nähe von scharfen Gegenständen verwenden – Kontakt mit scharfen Oberflächen kann den Tank beschädigen und zu Wasserlecks führen.
- Die Dusche vor Gebrauch immer ordnungsgemäß befestigen – ein falsch befestigter Tank kann herunterfallen und Verletzungen verursachen. Stellen Sie sicher, dass die Schnur fest angebracht ist.
- Die Dusche nach Gebrauch entleeren und an einem trockenen Ort aufbewahren – Restfeuchtigkeit im Tank kann Schimmel- und Bakterienwachstum fördern.
- Kein Wasser aus der Dusche trinken – der Tank ist nicht zur Aufbewahrung von Trinkwasser geeignet.
- Das Produkt ist ausschließlich für den Außenbereich bestimmt – nicht in geschlossenen Räumen verwenden, da dies zu Überschwemmungen oder Oberflächenschäden führen kann.
- Den Tank nicht mit Chemikalien oder Ölen befüllen – dies kann das Material beschädigen und die Gesundheit des Nutzers gefährden.

CZ - Solární sprcha

Varování:

- Nepoužívejte vodu o teplotě vyšší než 50°C – nadměrné ohřátí vody v nádrži může způsobit riziko popálení kůže. Před použitím vždy zkontrolujte teplotu vody.
- Vyhněte se používání znečištěné nebo netestované vody – sprcha není vybavena filtračním systémem, proto používejte pouze čistou a bezpečnou vodu.
- Nenechávejte naplněnou sprchu dlouhodobě na přímém slunci – nadměrné teplo může poškodit materiál nebo způsobit deformaci součástí.
- Nenechávejte děti bez dozoru při používání sprchy – produkt není hračka a nesprávné použití může vést k popáleninám nebo vdechnutí vody.
- Nepoužívejte sprchu v blízkosti ostrých předmětů – kontakt s ostrými povrchy může poškodit nádrž a způsobit únik vody.
- Sprchu vždy správně upevněte před použitím – nesprávně zavěšená nádrž může spadnout a způsobit zranění. Ujistěte se, že lano je pevně připevněno.
- Po použití sprchu vyprázdněte a skladujte na suchém místě – vlhkost uvnitř nádrže může podporovat růst plísní a bakterií.
- Nepijte vodu ze sprchy – nádrž není určena k uchovávání pitné vody.
- Výrobek je určen pouze pro venkovní použití – nepoužívejte jej v uzavřených prostorech, protože může dojít k vytopení nebo poškození povrchů.
- Nenaplnějte nádrž chemikáliemi ani oleji – může dojít k poškození materiálu a ohrožení zdraví uživatele.

SK - Solárna sprcha

Upozornenia:

- Nepoužívajte vodu s teplotou vyššou ako 50°C – nadmerné zahriatie vody v nádrži môže spôsobiť riziko popálenia pokožky. Pred použitím vždy skontrolujte teplotu vody.
- Vyhnite sa používaniu znečistenej alebo netestovanej vody – sprcha nie je vybavená filtračným systémom, preto používajte iba čistú a bezpečnú vodu.
- Nenechávajte naplnenú sprchu dlhodobo na priamom slnku – nadmerné teplo môže poškodiť materiál alebo spôsobiť deformáciu súčiastok.
- Nenechávajte deti bez dozoru pri používaní sprchy – výrobok nie je hračka a nesprávne použitie môže viesť k popáleninám alebo vdýchnutiu vody.
- Nepoužívajte sprchu v blízkosti ostrých predmetov – kontakt s ostrými povrchmi môže poškodiť nádrž a spôsobiť únik vody.
- Sprchu vždy správne upevnite pred použitím – nesprávne zavesená nádrž môže spadnúť a spôsobiť zranenia. Uistite sa, že lano je pevne pripevnené.
- Po použití sprchu vyprázdňte a skladujte na suchom mieste – vlhkosť v nádrži môže podporovať rast plesní a baktérií.
- Nepite vodu zo sprchy – nádrž nie je určená na skladovanie pitnej vody.
- Výrobok je určený iba na vonkajšie použitie – nepoužívajte ho v uzavretých priestoroch, pretože môže dôjsť k vytopeniu alebo poškodeniu povrchov.
- Nenapĺňajte nádrž chemikáliami alebo olejmi – môže to poškodiť materiál a ohroziť zdravie používateľa.

HU - Napeleemes zuhany

Figyelmeztetések:

- Ne használjon 50°C-nál melegebb vizet – a tartályban lévő víz túlzott felmelegedése égési sérüléseket okozhat. Használat előtt mindig ellenőrizze a víz hőmérsékletét.
- Kerülje a szennyezett vagy ellenőrizetlen víz használatát – a zuhany nem rendelkezik szűrőrendszerrel, ezért kizárólag tiszta, biztonságos vizet használjon.
- Ne hagyja a megtöltött zuhanyt hosszú ideig közvetlen napsütésben – a túlzott hő károsíthatja az anyagot vagy deformálhatja az alkatrészeket.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket a zuhany használata közben – a termék nem játék, és helytelen használata égési sérülésekhez vagy fulladáshoz vezethet.
- Ne használja a zuhanyt éles tárgyak közelében – az éles felületekkel való érintkezés károsíthatja a tartályt és víyszivárgást okozhat.
- Használat előtt mindig megfelelően rögzítse a zuhanyt – a nem megfelelően felfüggesztett tartály leeshet és sérüléseket okozhat. Győződjön meg róla, hogy a kötéel megfelelően van rögzítve.
- Használat után ürítse ki a zuhanyt, és tárolja száraz helyen – a tartályban maradt nedvesség elősegítheti a penész és baktériumok szaporodását.
- Ne igyon a zuhany vizéből – a tartály nem ivóvíz tárolására készült.

- A termék kizárólag kültéri használatra készült – ne használja zárt térben, mert az áradást vagy a felületek károsodását okozhatja.
 - Ne töltsen meg a tartályt vegyszerekkel vagy olajokkal – ezek károsíthatják az anyagot és veszélyeztethetik a felhasználó egészségét.
-

RO - Duș solar

Avertismente:

- Nu folosiți apă cu o temperatură mai mare de 50°C – supraîncălzirea apei din rezervor poate provoca arsuri ale pielii. Verificați întotdeauna temperatura apei înainte de utilizare.
 - Evitați utilizarea apei contaminate sau netestate – dușul nu este echipat cu un sistem de filtrare, așa că folosiți doar apă curată și sigură.
 - Nu lăsați dușul umplut expus timp îndelungat la soare puternic – supraîncălzirea excesivă poate deteriora materialul sau deforma componentele.
 - Nu lăsați copiii nesupravegheați în timpul utilizării dușului – produsul nu este o jucărie, iar utilizarea incorectă poate duce la arsuri sau înec accidental.
 - Nu folosiți dușul în apropierea obiectelor ascuțite – contactul cu suprafețele ascuțite poate deteriora rezervorul și cauza scurgeri de apă.
 - Asigurați-vă întotdeauna că dușul este bine fixat înainte de utilizare – un rezervor suspendat incorect poate cădea și provoca răniri. Verificați dacă frânghia este bine prinsă.
 - Goliți dușul după utilizare și depozitați-l într-un loc uscat – umiditatea rămasă în rezervor poate favoriza dezvoltarea mușgaiului și bacteriilor.
 - Nu beți apă din duș – rezervorul nu este destinat depozitării apei potabile.
 - Produsul este destinat exclusiv utilizării în aer liber – nu îl folosiți în spații închise, deoarece poate provoca inundații sau deteriorarea suprafețelor.
 - Nu umpleți rezervorul cu substanțe chimice sau uleiuri – acestea pot deteriora materialul și reprezenta un pericol pentru sănătatea utilizatorului.
-

BG - Соларен душ

Предупреждения:

- Не използвайте вода с температура над 50°C – прекомерното нагряване на водата в резервоара може да доведе до риск от изгаряния. Винаги проверявайте температурата на водата преди употреба.
- Избягвайте използването на замърсена или непроверена вода – душът не е оборудван с филтрираща система, затова използвайте само чиста и безопасна вода.
- Не оставяйте напълнения душ за дълго време под пряка слънчева светлина – прекомерната топлина може да повреди материала или да деформира компонентите.
- Не оставяйте деца без надзор при използване на душа – продуктът не е играчка и неправилната употреба може да доведе до изгаряния или задавяне с вода.

- Не използвайте душа в близост до остри предмети – контактът с остри повърхности може да повреди резервоара и да предизвика течове.
 - Винаги закрепвайте душа правилно преди употреба – неправилно закаченият резервоар може да падне и да причини наранявания. Уверете се, че въжето е добре закрепено.
 - След употреба изпразнете душа и го съхранявайте на сухо място – останалата влага в резервоара може да доведе до образуване на мухъл и бактерии.
 - Не пийте вода от душа – резервоарът не е предназначен за съхранение на питейна вода.
 - Продуктът е предназначен само за външна употреба – не го използвайте в затворени помещения, тъй като това може да доведе до наводнения или повреда на повърхности.
 - Не пълнете резервоара с химикали или масла – това може да повреди материала и да застраши здравето на потребителя.
-

FI - Aurinkosuihku

Varoitukset:

- Älä käytä vettä, jonka lämpötila on yli 50°C – liiallinen veden kuumeneminen säiliössä voi aiheuttaa palovammariskin. Tarkista veden lämpötila ennen käyttöä.
- Vältä saastuneen tai testaamattoman veden käyttöä – suihku ei ole varustettu suodatusjärjestelmällä, joten käytä vain puhdasta ja turvallista vettä.
- Älä jätä täytettyä suihkua pitkäksi aikaa suoraan auringonpaisteeseen – liiallinen kuumuus voi vahingoittaa materiaalia tai aiheuttaa osien muodonmuutoksia.
- Älä jätä lapsia ilman valvontaa suihkua käytettäessä – tuote ei ole lelu, ja väärinkäyttö voi johtaa palovammoihin tai veden hengittämiseen.
- Älä käytä suihkua terävien esineiden lähellä – kosketus teräviin pintoihin voi vaurioittaa säiliötä ja aiheuttaa vesivuotoja.
- Kiinnitä suihku aina kunnolla ennen käyttöä – väärin ripustettu säiliö voi pudota ja aiheuttaa vammoja. Varmista, että naru on tiukasti kiinnitetty.
- Tyhjennä suihku käytön jälkeen ja säilytä se kuivassa paikassa – säiliöön jäänyt kosteus voi edistää homeen ja bakteerien kasvua.
- Älä juo suihkun vettä – säiliö ei ole tarkoitettu juomaveden säilyttämiseen.
- Tuote on tarkoitettu vain ulkokäyttöön – älä käytä sitä sisätiloissa, koska se voi aiheuttaa tulvia tai pintavaurioita.
- Älä täytä säiliötä kemikaaleilla tai öljyillä – ne voivat vahingoittaa materiaalia ja vaarantaa käyttäjän terveyden.